

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 729/69 VAN DE RAAD

van 22 april 1969

houdende wijziging van de artikelen 7 en 8 van Verordening (EEG) nr. 766/68 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restitutie bij de uitvoer van suiker

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2100/68 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat artikel 7, leden 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 houdende vaststelling van de algemene voorschriften inzake de restituties bij de uitvoer van suiker ⁽³⁾, algemene voorschriften bevat voor de vaststelling van de restitutie bij de uitvoer van de in artikel 1, lid 1, sub d, van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten; dat de noodzaak om een evenwicht tot stand te brengen met het gebruik van de tot het veredelingsverkeer toegelaten produkten daarbij een uitzondering blijkt te zijn; dat artikel 7, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 766/68 voor de wijziging van het basisbedrag van de restitutie bij de maandelijkse bepaling of tussen twee maandelijkse bepalingen daarvan een minimumafwijking der berekeningselementen vereist;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat de huidige regeling niet voldoet aan de behoeften van de economie; dat het, ten einde hierin te voorzien, gewenst is de bepalingen van de leden 2 en 3 op één lijn te stellen en de noodzaak van een minimumafwijking der berekeningselementen om het basisbedrag van de restitutie bij de maandelijkse bepaling daarvan te kunnen wijzigen, te laten vervallen; dat deze noodzaak echter gehandhaafd moet worden voor elke wijziging tussen twee maandelijkse bepalingen; dat een bedrag van 0,60 rekeneenheid per 100 kilo-

gram als minimumafwijking der berekeningselementen passend is;

Overwegende dat artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 766/68 de wijze van berekening bevat van de restitutie die voor de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten verleend wordt; dat er in één maand achtereenvolgens verschillende basisbedragen van de restitutie voor de betrokken produkten kunnen gelden; dat de tekst van genoemd artikel derhalve moet worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De tekst van artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 766/68 wordt als volgt gelezen :

„1. Voor de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten wordt maandelijks een basisbedrag van de restitutie bepaald.

2. Het basisbedrag van de restitutie voor de in lid 1 bedoelde produkten, sorbose uitgezonderd, is gelijk aan één honderdste van het bedrag dat wordt bepaald met inachtneming van :

- a) het verschil tussen de interventieprijs voor witte suiker die gedurende de maand waarvoor het basisbedrag wordt vastgesteld, geldt in het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot, en de voor witte suiker op de wereldmarkt geconstateerde noteringen of prijzen,
- b) de noodzaak om een evenwicht tot stand te brengen tussen :

— het gebruik van basisprodukten uit de Gemeenschap met het oog op de uitvoer van verwerkte produkten naar derde landen en

⁽¹⁾ PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 309 van 24. 12. 1968, blz. 4.

⁽³⁾ PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.

— het gebruik van de tot het veredelingsverkeer toegelaten produkten uit deze landen.

3. In het geval van sorbose is het basisbedrag van de restitutie gelijk aan het basisbedrag van de restitutie, verminderd met één honderdste van de restitutie bij de produktie die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 765/68 geldt voor de in bijlage I van die verordening vermelde produkten.

4. Het basisbedrag van de restitutie mag tussen twee maandelijks bepalingen slechts gewijzigd worden wanneer de op de Beurs van Parijs voor 100 kilogram witte suiker genoteerde „spot”-prijs meer dan 0,60 rekeneenheid afwijkt van de op de dag van vaststelling van het geldende basisbedrag genoteerde „spot”-prijs.

De wijziging van het basisbedrag van de restitutie mag niet meer bedragen dan één honderdste van het verschil tussen de in de eerste alinea bedoelde „spot”-prijzen.

5. De toepassing van het basisbedrag van de restitutie kan worden beperkt tot bepaalde, in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten.”

Artikel 2

In artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 766/68 worden de woorden „in de maand van uitvoer voor het betrokken produkt geldende” geschrapt.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 22 april 1969.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. P. BUCHLER

VERORDENING (EEG) Nr. 730/69 VAN DE RAAD

van 22 april 1969

inzake het begin van de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 1619/68 betreffende bepaalde handelsnormen voor eieren, voorgeschreven regeling

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 122/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector eieren⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 830/68⁽²⁾, inzonderheid op artikel 2, lid 2,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de in Verordening (EEG) nr. 1619/68 van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende

bepaalde handelsnormen voor eieren⁽³⁾ voorgeschreven regeling met ingang van 1 mei 1969 van toepassing is; dat de Lid-Staten en het betrokken bedrijfsleven met het oog op de toepassing van deze regeling bepaalde voorbereidende maatregelen moeten treffen; dat de toepassing van deze regeling op de eerdergenoemde datum in enkele Lid-Staten op onvoorziene moeilijkheden stuit;

Overwegende dat het derhalve aanbeveling verdient gedurende een overgangsperiode de mogelijkheid te scheppen, eieren in elke Lid-Staat volgens de in de betrokken Lid-Staat op 30 april 1969 bestaande rechtstoestand in de handel te brengen, zonder dat deze mogelijkheid in enige Lid-Staat een belemmering mag

⁽¹⁾ PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2293/67.

⁽²⁾ PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 23.

⁽³⁾ PB nr. L 258 van 21. 10. 1968, blz. 1.